



Dokument na schôdzu

A8-0330/2018

16.10.2018

*****I**
SPRÁVA

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vykonávajú ochranné doložky a ďalšie mechanizmy umožňujúce dočasné zrušenie colných preferencií určitých dohôd uzavretých medzi Európskou úniou a určitými tretími krajinami
(COM(2018)0206 – C8-0158/2018 – 2018/0101(COD))

Výbor pre medzinárodný obchod

Spravodajca: Christofer Fjellner

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA	22
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU	24
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE	25

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vykonávajú ochranné doložky a ďalšie mechanizmy umožňujúce dočasné zrušenie colných preferencií určitých dohôd uzavretých medzi Európskou úniou a určitými tretími krajinami (COM(2018)0206 – C8-0158/2018 – 2018/0101(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0206),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0158/2018),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre medzinárodný obchod (A8-0330/2018),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

(1) Únia pravidelne uzatvára s tretími krajinami obchodné dohody (ďalej len „dohody“), ktoré môžu obsahovať bilaterálne ochranné doložky. Je potrebné, aby sa stanovili postupy, ktorými sa zaručí účinné uplatňovanie ochranných doložiek, ktoré boli dohodnuté s dotknutými krajinami.

Pozmeňujúci návrh

(1) Únia pravidelne uzatvára s tretími krajinami obchodné dohody (ďalej len „dohody“), **v rámci ktorých im poskytuje preferenčné zaobchádzanie a** ktoré môžu obsahovať bilaterálne ochranné doložky. Je potrebné, aby sa stanovili postupy, ktorými sa zaručí účinné uplatňovanie ochranných doložiek, ktoré boli dohodnuté s dotknutými krajinami.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) **Dohody môžu obsahovať** aj ďalšie mechanizmy na dočasné zrušenie colných preferencií alebo iného preferenčného zaobchádzania. Je takisto potrebné stanoviť postupy pre uplatňovanie takýchto mechanizmov, ak sú obsiahnuté v dohodách.

Pozmeňujúci návrh

(2) **Súčasťou dohody by mohli byť** aj ďalšie mechanizmy, **vrátane stabilizačných mechanizmov pre niektoré citlivé výrobky**, na dočasné zrušenie colných preferencií alebo iného preferenčného zaobchádzania. Je takisto potrebné stanoviť postupy pre uplatňovanie takýchto mechanizmov, ak sú obsiahnuté v dohodách.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Sledovanie uplatňovania dohôd a ich preskúmanie, prešetrovanie a v prípade potreby zavedenie ochranných opatrení, by sa mali uskutočňovať **transparentne**.

Pozmeňujúci návrh

(4) Sledovanie uplatňovania dohôd a ich preskúmanie, prešetrovanie a v prípade potreby zavedenie ochranných opatrení by sa mali uskutočňovať **čo najtransparentnejšie. Európsky parlament by mal byť informovaný o všetkých fázach postupu a mal by byť do nich zapojený, a to najmä pred prijatím akýchkoľvek ochranných opatrení.**

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) Podrobné monitorovanie prípadných citlivých výrobkov by malo uľahčiť včasné prijatie rozhodnutia o prípadnom začatí prešetrovania

Pozmeňujúci návrh

(7) Podrobné monitorovanie prípadných citlivých výrobkov **vrátane výrobkov, ktoré sa vyrábajú vo veľkých množstvách v niektorom alebo niekoľkých**

a následné zavedenie opatrení. Komisia by preto odo dňa začiatku predbežného uplatňovania dohôd, alebo ak sa predbežne neuplatňujú, od nadobudnutia ich platnosti mala pravidelne monitorovať dovoz prípadných citlivých výrobkov. Monitorovanie by sa malo rozšíriť na ďalšie sektory na základe riadne odôvodnenej žiadosti zo strany príslušného odvetvia.

najvzdialenejších regiónoch, by malo ul'ahčiť včasné prijatie rozhodnutia o prípadnom začatí prešetrovania a následné zavedenie opatrení. Komisia by preto odo dňa začiatku predbežného uplatňovania dohôd, alebo ak sa predbežne neuplatňujú, od nadobudnutia ich platnosti mala pravidelne monitorovať dovoz prípadných citlivých výrobkov. Monitorovanie by sa malo rozšíriť na ďalšie sektory na základe riadne odôvodnenej žiadosti zo strany príslušného odvetvia **alebo na základe spoločnej riadne odôvodnenej žiadosti odvetvia a odborového zväzu**.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(8a) *V súlade s článkom 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) by sa mala osobitná pozornosť venovať najvzdialenejším regiónom Únie, keďže niektoré sektory týchto regiónov sú obzvlášť zraniteľné. V dôsledku toho už predchádzajúce dohody o voľnom obchode medzi Úniou a tretími krajinami alebo regiónmi obsahujú osobitné mechanizmy pre tieto regióny. Uvedené mechanizmy umožňujú v určitých prípadoch zrušenie preferencií, ak sa výrobok dováža v takých zvýšených množstvách a za takých podmienok, ktoré spôsobujú, alebo hrozí, že spôsobia, vážne zhoršenie hospodárskej situácie ktoréhokoľvek z týchto regiónov. V prípade nárastu dovozu, ktorý by v konečnom dôsledku mohol spôsobiť, alebo hrozí, že spôsobí, vážne zhoršenie hospodárskej situácie ktoréhokoľvek z týchto regiónov, by Komisia mala mať možnosť zaviesť predbežné opatrenia dohľadu. Ak dohoda o voľnom obchode*

medzi Úniou a tret'ou krajinou alebo regiónom predpokladá osobitné zaobchádzanie pre tieto regióny, mali by sa tieto osobitné opatrenia uplatňovať v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12a) Určité výrobky vrátane poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa vo veľkých množstvách vyrábajú v niektorom alebo niekoľkých najvzdialenejších regiónoch, môžu byť citlivými výrobkami a pri uplatňovaní tohto nariadenia by sa im mala venovať osobitná pozornosť. Mali by sa preto uplatniť vhodné ustanovenia v prípade, že sa výrobok dováža v takých veľkých množstvách alebo za takých podmienok, že spôsobuje alebo by mohol spôsobiť vážnu ujmu hospodárskej situácii niektorého alebo niekoľkých najvzdialenejších regiónov.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14) Vykonávanie ochranných doložiek alebo ďalších mechanizmov a kritérií na dočasné pozastavenie colných alebo iných preferencií stanovených v dohodách si vyžaduje jednotné podmienky na prijímanie prechodných aj konečných ochranných opatrení, ukladanie predbežných opatrení dohľadu, ukončenie

(14) Vykonávanie ochranných doložiek alebo ďalších mechanizmov a **transparentných** kritérií na dočasné pozastavenie colných alebo iných preferencií stanovených v dohodách si vyžaduje jednotné podmienky na prijímanie prechodných aj konečných ochranných opatrení, ukladanie

prešetrovania bez uloženia opatrení a na dočasné pozastavenie preferenčných sadziieb alebo iného preferenčného zaobchádzania.

predbežných opatrení dohľadu, ukončenie prešetrovania bez uloženia opatrení a na dočasné pozastavenie preferenčných sadziieb alebo iného preferenčného zaobchádzania. ***Kritériá pre dočasné pozastavenie colných alebo iných preferencií by sa mali v prípade potreby preskúmať.***

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 18 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(18a) Stabilizačný mechanizmus pre banány je jedným z mechanizmov na dočasné zrušenie colných preferencií určitých dohôd uzavretých medzi Úniou a určitými tretími krajinami.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Článok 2 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Na účely tohto nariadenia:

1. Na účely tohto nariadenia ***sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov, a to bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek vymedzenia pojmov uvedené v dohode:***

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia Článok 2 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

e) „hrozba vážnej ujmy“ pre postavenie výrobného odvetvia Únie je

e) „hrozba vážnej ujmy“ pre postavenie výrobného odvetvia Únie je

vážna ujma, ktorá jednoznačne bezprostredne hrozí;

vážna ujma, ktorá jednoznačne bezprostredne hrozí; **stanovenie existencie hrozby vážnej ujmy musí vychádzať z overiteľných informácií;**

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) „citlivý výrobok“ je výrobok označený v konkrétnej dohode ako relatívne zraniteľnejší voči náhlemu nárastu dovozu ako iné výrobky;

Pozmeňujúci návrh

f) „citlivý výrobok“ je výrobok označený v konkrétnej dohode ako relatívne zraniteľnejší voči náhlemu nárastu dovozu ako iné výrobky, **pričom táto zraniteľnosť sa určuje s osobitným zreteľom na to, či sa daný výrobok vyrába vo veľkých množstvách v niektorom z najvzdialenejších regiónov Únie, ako sa uvádza v článku 349 ZFEÚ.**

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia monitoruje vývoj štatistických údajov o dovoze prípadných citlivých výrobkov uvedených v prílohe ku každej dohode. Na uvedený účel Komisia spolupracuje a pravidelne si vymieňa údaje s členskými štátmi a výrobným odvetvím Únie.

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia **každý týždeň** monitoruje vývoj štatistických údajov o dovoze prípadných citlivých výrobkov uvedených v prílohe ku každej dohode. Na uvedený účel Komisia spolupracuje a pravidelne si vymieňa údaje s členskými štátmi a výrobným odvetvím Únie.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 a (nový)

1a. Ak dohoda obsahuje kapitoly o obchode a trvalo udržateľnom rozvoji, Komisia monitoruje, či tretie krajiny dodržiavajú sociálne a environmentálne normy, ktoré sú v nej stanovené. Na žiadosť príslušného výboru Európskeho parlamentu mu Komisia oznámi akékoľvek konkrétne obavy týkajúce sa plnenia záväzkov príslušných tretích krajín, ktoré sa týkajú obchodu a trvalo udržateľného rozvoja.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia môže na základe riadne odôvodnenej žiadosti dotknutého výrobného odvetvia Únie rozšíriť rozsah monitorovania na ďalšie prípadné sektory okrem tých, ktoré sú uvedené v prílohe.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia môže na základe riadne odôvodnenej žiadosti dotknutého výrobného odvetvia Únie rozšíriť rozsah monitorovania na ďalšie prípadné **výrobky** či sektory okrem tých, ktoré sú uvedené v prílohe.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

2a. Na žiadosť príslušného výboru Európskeho parlamentu mu Komisia oznámi akékoľvek konkrétne obavy týkajúce sa plnenia záväzkov príslušných tretích krajín, ktoré sa týkajú obchodu a trvalo udržateľného rozvoja. Žiadosť môžu aj spoločne podať výrobné odvetvie Únie – alebo akákoľvek fyzická alebo právnická osoba či akékoľvek združenie bez právnej subjektivity konajúce v jeho mene – a odbory, alebo ju môžu podporiť

odbory.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade výročnú monitorovaciu správu o štatistikách dovozu citlivých výrobkov a prípadne v tých sektoroch, na ktoré bolo monitorovanie rozšírené.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade výročnú monitorovaciu správu o štatistikách dovozu citlivých výrobkov a prípadne o tých **výrobkoch** či sektoroch, na ktoré bolo monitorovanie rozšírené, **ako aj o plnení záväzkov príslušných krajín v rámci kapitoly o obchode a trvalo udržateľnom rozvoji, ak je takáto kapitola súčasťou danej dohody.**

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

1a. Žiadosť o začatie prešetrovania môžu aj spoločne podať výrobné odvetvie Únie – alebo akákoľvek fyzická alebo právnická osoba či akékoľvek združenie bez právnej subjektivity konajúce v jeho mene – a odbory, alebo ju môžu podporiť odbory.

Pozmeňujúci návrh

1a. Žiadosť o začatie prešetrovania môžu aj spoločne podať výrobné odvetvie Únie – alebo akákoľvek fyzická alebo právnická osoba či akékoľvek združenie bez právnej subjektivity konajúce v jeho mene – a odbory, alebo ju môžu podporiť odbory.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Prešetrovanie sa takisto môže začať, ak v jednom alebo vo viacerých

Pozmeňujúci návrh

4. Prešetrovanie sa takisto môže začať, ak v jednom alebo vo viacerých

členských štátoch dôjde k náhlemu sústredenému nárastu dovozu, pokiaľ existujú dostatočné dôkazy prima facie určené na základe faktorov uvedených v článku 6 ods. 5 tohto nariadenia.

členských štátoch **alebo najvzdialenejších regiónoch** dôjde k náhlemu sústredenému nárastu dovozu, pokiaľ existujú dostatočné dôkazy prima facie určené na základe faktorov uvedených v článku 6 ods. 5 tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia Článok 5 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Komisia informuje všetky členské štáty, keď jej je doručená žiadosť o začatie prešetrovania alebo keď považuje za vhodné začať prešetrovanie z vlastnej iniciatívy podľa odseku 1.

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia informuje **Európsky parlament a** všetky členské štáty, keď jej je doručená žiadosť o začatie prešetrovania alebo keď považuje za vhodné začať prešetrovanie z vlastnej iniciatívy podľa odseku 1.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia Článok 5 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Ak Európsky parlament prijme odporúčanie na začatie ochranného prešetrovania, Komisia dôkladne preskúma, či sú splnené podmienky na začatie prešetrovania, a ak áno, bude postupovať tak, ako je stanovené v tomto nariadení. Ak Komisia dôjde k záveru, že podmienky nie sú splnené, predloží gestorskému výboru Európskeho parlamentu správu vrátane objasnenia všetkých faktorov relevantných pre odmietnutie takéhoto prešetrovania.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Keď je to možné, prešetrovanie sa ukončí do **šiestich** mesiacov od jeho začatia. Túto lehotu je možné za výnimočných okolností, ako je účasť nezvyčajne vysokého počtu zainteresovaných strán alebo komplikovaná situácia na trhu, predĺžiť o ďalšie tri mesiace. Komisia všetky zainteresované strany oboznámi s každým takýmto predĺžením lehoty a vysvetlí dôvody, ktoré k nemu viedli.

Pozmeňujúci návrh

3. Keď je to možné, prešetrovanie sa ukončí do **piatich** mesiacov od jeho začatia. Túto lehotu je možné za výnimočných okolností, ako je účasť nezvyčajne vysokého počtu zainteresovaných strán alebo komplikovaná situácia na trhu, predĺžiť o ďalšie tri mesiace. Komisia všetky zainteresované strany oboznámi s každým takýmto predĺžením lehoty a vysvetlí dôvody, ktoré k nemu viedli.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 9 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

9a. Komisia uľahčuje prístup k prešetrovaniu rôznorodým a rozdrobeným priemyselným odvetviam, ktoré zväčša pozostávajú z malých a stredných podnikov (MSP), pomocou špecializovaného poradenského strediska pre MSP, napríklad zvyšovaním informovanosti, poskytovaním všeobecných informácií a vysvetlení o postupoch a o tom, ako podať žiadosť, zverejňovaním štandardných dotazníkov vo všetkých úradných jazykoch Únie a odpoveďami na všeobecné otázky, ktoré sa netýkajú konkrétneho prípadu. Poradenské stredisko pre MSP poskytuje štandardné formuláre pre štatistiky, ktoré sa majú predložiť na účely reprezentatívnosti, a dotazníky.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Ak informácie nie sú poskytnuté v rámci lehôt stanovených Komisiou alebo ak sa prešetrovaniu kladú významné prekážky, Komisia môže dospieť k rozhodnutiu na základe dostupných skutočností. Ak Komisia zistí, že jej niektorá zo zainteresovaných strán alebo ktorákoľvek tretia strana poskytli nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, na tieto informácie neprihliada a môže použiť dostupné skutočnosti.

Pozmeňujúci návrh

10. Ak informácie nie sú poskytnuté v rámci lehôt stanovených Komisiou alebo ak sa prešetrovaniu kladú významné prekážky, Komisia môže dospieť k rozhodnutiu na základe dostupných skutočností. Ak Komisia zistí, že jej niektorá zo zainteresovaných strán alebo ktorákoľvek tretia strana poskytli nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, na tieto informácie neprihliada a môže použiť dostupné skutočnosti ***a posúdiť prijatie možných opatrení proti tejto strane.***

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 10 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

10a. Komisia zriadi kanceláriu úradníka pre vypočutie, ktorého právomoci a zodpovednosti sú stanovené v mandáte prijatom Komisiou, a ktorý zabezpečí účinné uplatňovanie procesných práv zainteresovaných strán.

Odôvodnenie

Ustanovenia o úradníkovi pre vypočutie, ktoré sú súčasťou nariadenia 2018/825, sa uplatňujú aj na tieto opatrenia.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 11

Text predložený Komisiou

11. Komisia písomne informuje dotknutú krajinu o začatí prešetrovania.

Pozmeňujúci návrh

11. Komisia *podľa ustanovení uvedených v dohode* písomne informuje dotknutú krajinu *alebo dotknuté krajiny* o začatí prešetrovania.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Komisia prijme prechodné ochranné opatrenia za kritických okolností, **ak by** omeškanie **mohlo spôsobiť** ťažko napravitelnú škodu, na základe predbežného zistenia Komisie vychádzajúceho z faktorov uvedených v článku 6 ods. 5, že existujú dostatočné dôkazy prima facie o tom, že výrobok pochádzajúci z dotknutej krajiny sa dováža:

Pozmeňujúci návrh

Komisia prijme prechodné ochranné opatrenia za kritických okolností, **kedy** omeškanie **pravdepodobne spôsobí** ťažko napravitelnú škodu, **takže sú potrebné okamžité opatrenia**, na základe predbežného zistenia Komisie vychádzajúceho z faktorov uvedených v článku 6 ods. 5, že existujú dostatočné dôkazy prima facie o tom, že výrobok pochádzajúci z dotknutej krajiny sa dováža:

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Komisia informuje Európsky parlament o každom rozhodnutí o uložení prechodných ochranných opatrení.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Prechodné ochranné opatrenia sa nesmú uplatňovať dlhšie než 200 kalendárnych dní.

Pozmeňujúci návrh

3. Prechodné ochranné opatrenia sa nesmú uplatňovať dlhšie než 200 kalendárnych dní, ***a to bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek iné obdobie dohodnuté v príslušnej zmluve.***

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Ochranné opatrenie zostáva účinné len počas obdobia, ktoré je nevyhnutné na zabránenie vážnej ujme výrobnému odvetviu Únie alebo na jej nápravu a na uľahčenie prispôsobenia sa. Uvedené obdobie nesmie presiahnuť dva roky, okrem prípadu, keď sa predĺži na základe odseku 3.

Pozmeňujúci návrh

1. Ochranné opatrenie zostáva účinné len počas obdobia, ktoré je nevyhnutné na zabránenie vážnej ujme výrobnému odvetviu Únie alebo na jej nápravu a na uľahčenie prispôsobenia sa. Uvedené obdobie nesmie presiahnuť dva roky, okrem prípadu, keď sa predĺži na základe odseku 3, ***a to bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek iné obdobie dohodnuté v príslušnej zmluve.***

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Počiatočné obdobie trvania ochranného opatrenia uvedené v odseku 1 sa môže predĺžiť až o dva roky, ak je ochranné opatrenie naďalej potrebné na zabránenie vážnej ujme výrobnému odvetviu Únie alebo na jej nápravu a ak existujú dôkazy, že výrobné odvetvie Únie sa prispôsobuje.

Pozmeňujúci návrh

3. Počiatočné obdobie trvania ochranného opatrenia uvedené v odseku 1 sa môže predĺžiť až o dva roky, ***a to bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek iné obdobie dohodnuté v príslušnej zmluve,*** ak je ochranné opatrenie naďalej potrebné na zabránenie vážnej ujme výrobnému odvetviu Únie alebo na jej nápravu a ak existujú dôkazy, že výrobné odvetvie Únie sa prispôsobuje.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia Článok 11 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. **Celkové** trvanie ochranného opatrenia vrátane obdobia uplatňovania každého prechodného ochranného opatrenia, počiatočného obdobia uplatňovania a jeho predĺženia, nesmie presiahnuť štyri roky.

Pozmeňujúci návrh

7. **Bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek iné obdobie dohodnuté v príslušnej zmluve, celkové** trvanie ochranného opatrenia vrátane obdobia uplatňovania každého prechodného ochranného opatrenia, počiatočného obdobia uplatňovania a jeho predĺženia, nesmie presiahnuť štyri roky.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia Článok 11 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 11a

Najvzdialenejšie regióny Únie

Ak sa akýkoľvek výrobok dováža v množstvách, ktoré sú o toľko väčšie, a za podmienok, ktoré spôsobujú, alebo hrozí, že spôsobia, vážne zhoršenie hospodárskej situácie jedného alebo viacerých najvzdialenejších regiónov Únie, ako sa uvádza v článku 349 ZFEÚ, môže sa v súlade s postupom stanoveným v tomto nariadení uplatniť ochranné opatrenie, ak je takéto ustanovenie súčasťou príslušnej dohody.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia Článok 13 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. V správe sa okrem iného uvedú informácie o uplatňovaní prechodných a konečných opatrení, predbežných opatrení dohľadu, opatrení regionálneho dohľadu a ochranných opatrení a o ukončení prešetrovaní a konaní bez uloženia opatrení.

Pozmeňujúci návrh

2. V správe sa okrem iného uvedú informácie o uplatňovaní prechodných a konečných opatrení, predbežných opatrení dohľadu, opatrení regionálneho dohľadu a ochranných opatrení a o ukončení prešetrovaní a konaní bez uloženia opatrení **a zdôvodní sa relevantnosť informácií, na základe ktorých sa dospelo k týmto záverom.**

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. ***Európsky parlament môže do jedného mesiaca od predloženia správy Komisie pozvať Komisiu na ad hoc zasadnutie svojho gestorského výboru, aby uviedla a vysvetlila všetky problémy týkajúce sa vykonávania tohto nariadenia.***

Pozmeňujúci návrh

3a. Správa obsahuje informácie o činnostiach rôznych orgánov zodpovedných za monitorovanie vykonávania dohody, ako aj informácie o plnení záväzkov podľa kapitoly o obchode a trvalo udržateľnom rozvoji, ak je takáto kapitola zahrnutá do dohody, a o aktivitách s poradnými skupinami občianskej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

4. ***Po predložení správy Komisie a na žiadosť Európskeho parlamentu Komisia uvedie a vysvetlí všetky problémy týkajúce sa vykonávania tohto nariadenia na ad hoc schôdzi svojho gestorského výboru.***

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Ak sa v dohode stanovujú ďalšie mechanizmy a kritériá umožňujúce dočasné zrušenie colných preferencií na určité výrobky, Komisia prijme, ak sú splnené podmienky stanovené v príslušnej dohode, vykonávacie akty, ktorými sa:

Pozmeňujúci návrh

Ak sa v dohode stanovujú ďalšie mechanizmy a kritériá umožňujúce dočasné zrušenie colných preferencií na určité výrobky, **ako je stabilizačný mechanizmus**, Komisia prijme, ak sú splnené podmienky stanovené v príslušnej dohode, vykonávacie akty, ktorými sa:

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) **zrušujú** colné preferencie na dotknutý výrobok;

Pozmeňujúci návrh

a) **pozastavujú** colné preferencie na dotknutý výrobok **alebo sa potvrdzuje, že nebudú pozastavené**;

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak sa to vyžaduje z vážnych a naliehavých dôvodov, ak by oneskorenie pri **ukladaní prechodných ochranných opatrení** spôsobilo ťažko napravitelnú škodu, alebo s cieľom zabrániť negatívnemu vplyvu na situáciu na trhu Únie najmä v dôsledku zvýšenia dovozu alebo ak je stanovené inak v dohode, Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 17 ods. 4.

Pozmeňujúci návrh

2. Ak sa to vyžaduje z vážnych a naliehavých dôvodov, ak by oneskorenie pri **prijímaní opatrení uvedených v odseku 1** spôsobilo ťažko napravitelnú škodu, alebo s cieľom zabrániť negatívnemu vplyvu na situáciu na trhu Únie najmä v dôsledku zvýšenia dovozu alebo ak je stanovené inak v dohode, Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 17 ods. 4.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 16, pričom sa nimi stanovujú ustanovenia týkajúce sa monitorovania, termínov prešetrovania, podávania správ a kritérií na preskúmanie postupov pre mechanizmy v článku 14. Ostatné ustanovenia tohto nariadenia sa uplatňujú mutatis mutandis na vykonávanie takýchto mechanizmov.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Európska komisia 18. apríla 2018 predložila návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vykonávajú ochranné doložky a ďalšie mechanizmy umožňujúce dočasné zrušenie colných preferencií určitých dohôd uzavretých medzi Európskou úniou a určitými tretími krajinami.

Väčšina obchodných dohôd EÚ obsahuje bilaterálne ochranné mechanizmy, ktoré umožňujú stranám reagovať na významné zvýšenie dovozu vyplývajúce z liberalizácie colných sadzieb v rámci dohôd o voľnom obchode, čo vedie k vážnemu poškodeniu domáceho priemyslu. Okrem toho môžu niektoré obchodné dohody EÚ zahŕňať osobitné mechanizmy, ktoré umožňujú za určitých okolností znovuzavedenie sadzby podľa doložky najvyšších výhod. Uplatňovanie týchto ochranných a osobitných mechanizmov si vyžaduje vykonávanie na úrovni EÚ. Namiesto návrhu osobitného nariadenia o dohode o voľnom obchode prijatého riadnym legislatívnym postupom ako v prípade predchádzajúcich dohôd (napríklad Južná Kórea, Kolumbia, Peru, Ekvádor) navrhuje Komisia horizontálne nariadenie, ktoré by sa mohlo použiť pre viaceré dohody o voľnom obchode. Prvé dohody EÚ o voľnom obchode, ktoré sa majú zahrnúť do tohto horizontálneho nariadenia, budú dohody týkajúce Japonska, Singapuru a Vietnamu. Nariadenie by sa však vzťahovalo nielen na nadchádzajúce, ale aj na budúce obchodné dohody prostredníctvom zmeny prílohy prostredníctvom delegovaných aktov.

Ochranný nástroj je navrhnutý tak, aby poskytoval bezpečnostnú sieť tým, že pozastaví ďalšiu liberalizáciu colných sadzieb alebo zvýši sadzbu cla až do výšky doložky najvyšších výhod, ak sa v dôsledku záväzkov v dohode o voľnom obchode a nepredvídaného vývoja dovoz realizuje v takom zvýšenom množstve a za takých podmienok, že spôsobuje vážnu ujmu domácim výrobcam, ktorí vyrábajú podobný alebo priamo konkurujúci výrobok, alebo hrozí, že takúto ujmu spôsobí.

Ustanovenia navrhnuté Európskou komisiou pre horizontálnu ochrannú doložku sú veľmi podobné vzoru nariadení, ktorými sa vykonávajú dvojstranné ochranné doložky dohôd s Kolumbiou, Peru, Ekvádorom, krajinami Strednej Ameriky, Moldavskou republikou a Gruzínskom.

Existujú však určité rozdiely, ktoré by mohli byť dôležité vzhľadom na súčasné obchodné rokovania a predpokladané dohody napr. s MERCOSUR-om. Treba poznamenať, že v návrhu chýbajú podrobné ustanovenia o možnom osobitnom mechanizme pre citlivé výrobky, ako sú banány (stabilizačný mechanizmus pre banány). Stabilizačný mechanizmus pre banány, ktorý je súčasťou nariadenia o ochrannej doložke s Kolumbiou, Peru a Ekvádorom, je systém, ktorý dovoľuje (do roku 2019) pozastaviť preferencie, ak sa počas daného kalendárneho roka dosiahne určitá úroveň dovozu, spúšťací objem.

Úvahy spravodajcu

Horizontálne uplatňovanie

Spravodajca podporuje prístup Komisie, ktorý zahŕňa horizontálne nariadenie, ktoré sa má uplatňovať na nadchádzajúce dohody o voľnom obchode, s cieľom vytvoriť právnu jasnosť a súdržné uplatňovanie postupov pre všetky zainteresované strany. Spravodajca takisto súhlasí s Komisiou v tom, že nariadením by sa nemali nahradiť žiadne platné súčasné dvojstranné

ochranné opatrenia, aby sa nevytvárala neistota v súvislosti s prešetrovaním alebo monitorovaním týchto dohôd. Spravodajca by chcel zdôrazniť, že ochranné ustanovenie je nástrojom na liberalizáciu obchodu a prijatie ďalších záväzkov v rokovaní o dohode o voľnom obchode a na podporu a prijatie týchto záväzkov medzi rôznymi zainteresovanými stranami. Ochranné opatrenia sa nesmú zneužiť na protekcionistické účely. Potrebné ustanovenia preto musia byť zabudované tak, aby sa zaručilo, že opatrenia sa zavedú len za správnych okolností v súlade s judikatúrou o ochrane.

Transparentnosť a predvídateľnosť

Podobne ako v prípade ostatných nástrojov na ochranu obchodu sa spravodajca domnieva, že prešetrovanie sa musí uskutočňovať čo najtransparentnejším a najpredvídateľnejším spôsobom. Takisto je dôležité, aby mali malé a stredné podniky dobrý prístup k nástrojom ako zainteresované strany a aby boli zaručené ich procesné práva. Ustanovenia týkajúce sa poradenského strediska pre MSP a úradníka pre vypočutie v základných antidumpingových a antisubvenčných nariadeniach by sa preto mali začleniť do tohto nariadenia. Európsky parlament by takisto mal byť riadne informovaný o uplatňovaní nariadenia.

Flexibilné nariadenie, ktoré obstojí v budúcnosti

Kým ochranné doložky v dohodách o voľnom obchode často nadobúdajú podobnú formu, žiadne ustanovenie v tomto nariadení by nemalo slúžiť ako a priori obmedzenie toho, o čom môže Komisia rokovať v budúcich dohodách o voľnom obchode. Niektoré ustanovenia preto musia byť flexibilné pre prípad, že sa v budúcich dohodách dohodne niečo iné. Takisto treba stanoviť, že podrobné ustanovenia pre prípadné osobitné mechanizmy sú stanovené v príslušnom delegovanom akte pre túto dohodu.

POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

Názov	Vykonávanie ochranných doložiek a ďalších mechanizmov umožňujúcich dočasné zrušenie colných preferencií určitých dohôd uzavretých medzi Európskou úniou a určitými tretími krajinami	
Referenčné čísla	COM(2018)0206 – C8-0158/2018 – 2018/0101(COD)	
Dátum predloženia v EP	17.4.2018	
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	INTA 19.4.2018	
Spravodajcovia dátum menovania	Christofer Fjellner 23.4.2018	
Prerokovanie vo výbore	10.7.2018	29.8.2018
Dátum prijatia	11.10.2018	
Výsledok záverečného hlasovania	+: 27	–: 1
	0: 9	
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Laima Liucija Andrikienė, Maria Arena, Tiziana Beghin, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Christofer Fjellner, Eleonora Forenza, Karoline Graswander-Hainz, Christophe Hansen, Yannick Jadot, France Jamet, Elsi Katainen, Jude Kirton-Darling, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, David Martin, Anne-Marie Mineur, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Adam Szejnfeld, William (The Earl of) Dartmouth, Jan Zahradil	
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Goffredo Maria Bettini, Klaus Buchner, Sander Loones, Fernando Ruas, Paul Rübig, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra	
Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	Beatriz Becerra Basterrechea, Czesław Hoc, Stanisław Ożóg, Jozo Radoš, Anders Sellström	
Dátum predloženia	16.10.2018	

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

27	+
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Elsi Katainen, Jozo Radoš
ECR	Czesław Hoc, Sander Loones, Stanisław Ożóg, Jan Zahradil
EFDD	Tiziana Beghin
ENF	France Jamet, Danilo Oscar Lancini
PPE	Laima Liucija Andrikienė, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Christofer Fjellner, Christophe Hansen, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Fernando Ruas, Paul Rübig, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Anders Sellström, Adam Szejnfeld
S&D	Bernd Lange, David Martin, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster

1	-
EFDD	William (The Earl of) Dartmouth

9	0
GUE/NGL	Eleonora Forenza, Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz
S&D	Maria Arena, Goffredo Maria Bettini, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling
VERTS/ALE	Klaus Buchner, Yannick Jadot

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania